

Words for Business

实用商务篇

酷 e

英

语

快

车

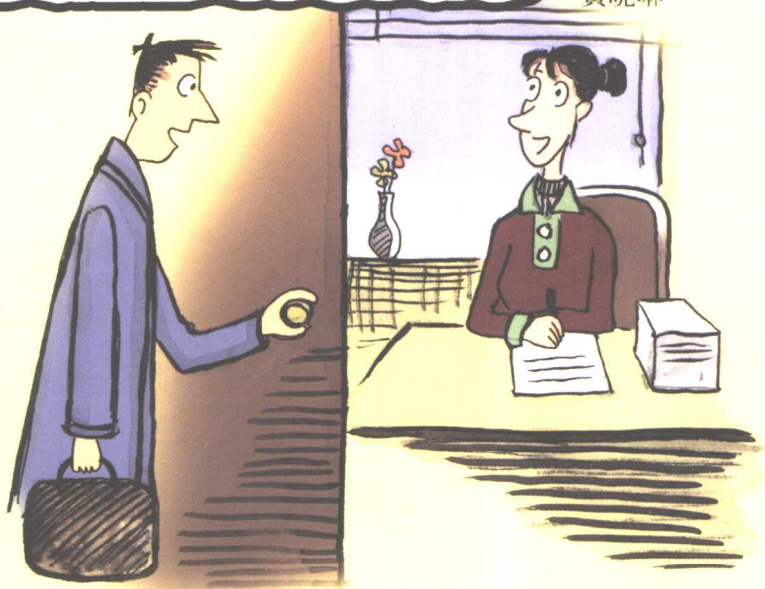
最新
美语

流行语

手册

A Handbook of New American Buzz Words

时宏
黄晓琳 编著



新世界出版社



New World
Press

酷 e 英语快车

最新美语流行语手册

— 实用商务篇

时宏 黄晓琳/编著

新世界出版社

图书在版编目(CIP)数据

最新美语流行语手册·实用商务篇/时宏,黄晓琳编著.—北京:新世界出版社,2002,1

(酷e英语快车)

ISBN 7-80005-670-8

I. 最... II. ①时... ②黄... III. 英语,美国—口语 IV. H319.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2001)第091571号

最新美语流行语手册 实用商务篇

作者/时宏 黄晓琳

总体策划/杨彬

责任编辑/刘春梅 吕晖

版式设计/杨彬 刘春梅

封面设计/刘兰峰

责任印制/李一鸣

出版发行/新世界出版社

社址/北京市百万庄路24号 邮政编码/100037

电话/86-10-68995424(总编室)

86-10-68994118(发行部)

传真/86-10-68995974

网址/www.nwp.com.cn

电子邮件/public@nwp.com.cn

印刷/北京振华印刷厂

开本/32开 印张/12.125

字数/185千字 印数/1—6000册

版次/2002年1月第1版 2002年1月第1次印刷

书号/ISBN 7-80005-670-8/G·297

定价/20.00元

新世界版图书,版权所有,侵权必究。
新世界版图书,印装错误可随时退换。

本书编委会



主 编：李 啸 黄晓琳
副主编：乔秀全 吴 芳 李红梅
编 委：时 宏 李玉梅 李咏梅
 孙文龙 郭 婧 黄嵘婷
 刘 莹 张 岩 白瑞霞
 杜 立 欧 丽 刘 洁
 杜秀芳
执行主编：杨 彬
执行编委：吕 晖 刘春梅 梁 隽

目 录

- 1 a buyer's market
买方市场 (1)
- 2 a country mile
一段很长的距离 (1)
- 3 a drug on the market
滞销商品,滞销货,供应过剩的商品 (2)
- 4 a fair shake
公平的待遇 (3)
- 5 a fat chance
微小的机会 (4)
- 6 a going concern
盈利企业 (4)
- 7 a leap in the dark
冒险举动 (5)
- 8 a mare's nest
海市蜃楼般的东西;镜花水月 (6)
- 9 a month of Sundays
很久,很长时间 (7)
- 10 a red carpet welcome
隆重的欢迎 (8)

-
- 11 a rule of thumb**
单靠经验或实践的方法;粗略而简便的
方法 (9)
- 12 a top banana**
首领,掌权者 (10)
- 13 across the board**
全面地 (11)
- 14 add up to**
合计达;总括起来意味着 (12)
- 15 agree to differ**
求同存异 (13)
- 16 all told**
合计;总之 (14)
- 17 all wet**
搞错了 (14)
- 18 an easy digging**
轻而易举的事 (15)
- 19 any more**
不再 (16)
- 20 as easy as one's eye**
很容易 (17)
- 21 as sure as eggs is eggs**
毫无疑问,千真万确 (18)
- 22 as well**
也,还,又;完全的,足够的 (19)

-
- 33** ask for it
自找麻烦,自讨苦吃 (20)
- 34** ask no odds
不要求特殊照顾 (21)
- 35** at a loose end
无所事事,无所适从 (21)
- 36** at one's wits' end
智穷计尽 (23)
- 37** at sixes and sevens
乱七八糟;意见不一 (23)
- 38** back to square one
退回起点;从头再来 (24)
- 39** back to the drawing board
从头开始,失败后另起炉灶 (25)
- 30** ballpark figure
近似数,大致正确的估计 (26)
- 31** bang for the buck
货真价实 (27)
- 32** be brassed off doing
厌烦干……,对……满腹牢骚 (28)
- 33** be catty
爱搬弄是非的,爱诽谤人的 (29)
- 34** be down in the dumps
垂头丧气,神情沮丧 (29)
- 35** be in a jam

-
- 陷入困境 (30)
- 36** be in full swing
正在全力进行,处于活跃阶段 (31)
- 37** be in high gear
全力进行 (32)
- 38** be itching for a chance to do
很想找个机会试一试 (32)
- 39** be of one mind
意见一致,看法相同 (33)
- 40** be of two minds
拿不定主意 (33)
- 41** be on a gravy train
走运,有赚钱的机会 (35)
- 42** be on cloud nine
高兴得飘飘然 (35)
- 43** be on pins and needles
坐立不安 (36)
- 44** be over the hump
已度过难关 (37)
- 45** be saddled with
把任务或责任强加在某人身上 (38)
- 46** be short of hands
缺乏人手,人手不够 (39)
- 47** be supposed to
认为应该,必须;认为可以 (40)

-
- 48** be too quick on the trigger
操之过急,行动过于仓促 (41)
- 49** bear down
加紧努力 (41)
- 50** beat someone at his own game
将计就计地惩治某人 (42)
- 51** behind schedule
落后于计划或预定时间 (43)
- 52** behind the eightball
处于非常不利的地位 (44)
- 53** bell the cat
为众人利益而冒险 (45)
- 54** beside the point
离题,不中肯 (45)
- 55** big bucks
一大笔钱 (46)
- 56** bite off more than one can chew
贪多嚼不烂,承担了过多的工作而不能
完成 (47)
- 57** bite the bullet
下定决心;咬紧牙关 (48)
- 58** book off
(尤指因与雇主未达成协议)宣称某日不
打算上班 (49)
- 59** bore someone to death

- 使某人烦得要死 (50)
- 60 brainstorm**
绞尽脑汁,费尽心思 (51)
- 61 break a butterfly on the/a wheel**
杀鸡用牛刀;小题大做 (51)
- 62 break even**
得失相当,不赔不赚 (52)
- 63 bring home the bacon**
谋生 (53)
- 64 bring in new/young blood**
引进“新鲜血液”;雇用有办法的新人
..... (54)
- 65 bring something to a standstill**
停住 (54)
- 66 bum one's boat / bridges**
自绝退路,破釜沉舟 (55)
- 67 bum one's bridges**
自断一切退路,义无反顾 (56)
- 68 bum the candle at both ends**
胡乱消耗精力;劳累过度 (57)
- 69 bury one's head in the sand**
不敢正视现实,鸵鸟政策 (57)
- 70 button up one's lips**
闭口不言,守口如瓶 (58)
- 71 buy a pig in a poke**

- 草率同意或接收;隔山买老牛 (59)
- 72** buy someone off
向……行贿送礼,收买 (60)
- 73** by all means
(礼貌地)允许某人做某事,或同意某项
建议;当然可以 (60)
- 74** by and large
大体上,总的来说 (62)
- 75** by the book
一丝不苟地按规则,依照惯例 (62)
- 76** cash in on someone
占某人的便宜 (64)
- 77** cash in on
占……的便宜 (64)
- 78** change color
面红耳赤 (65)
- 79** change hands
换主人,易手 (66)
- 80** chapter 11 / chapter 13
破产经营 (67)
- 81** checkmate
使……进退维谷;使……一败涂地 ... (67)
- 82** chew the cud
好好琢磨琢磨 (68)
- 83** chicken feed

-
- 一小笔钱 (69)
- 84** cinch
容易做的事 (70)
- 85** come to a head
严重关头,关键时刻,达到决定性阶段
..... (71)
- 86** come to grief
失败;遭难 (72)
- 87** come up with
提出,想出 (73)
- 88** come/go to one's aid
赶来/去援助某人 (74)
- 89** cook the books
伪造账目;做假账目 (75)
- 90** cook with gas
做得很好 (75)
- 91** crocodile tears
假慈悲 (76)
- 92** cross that bridge when one comes to it
船到桥头自然直 (77)
- 93** cross/pass the Rubicon
采取断然行动;破釜沉舟 (77)
- 94** death-trap
危险建筑、车辆;危险的境遇 (78)
- 95** diamond cut diamond

- 棋逢对手;强中自有强中手 (79)
- 96 do a land-office business**
生意大为兴隆 (80)
- 97 don't kill the goose that lays the golden eggs**
不要杀鸡取卵 (81)
- 98 double trouble**
困难重重 (82)
- 99 double-take**
再次打量 (83)
- 100 drag someone through the mire**
使某人名声蒙受耻辱,把某人的名声搞臭 (83)
- 101 draw the longbow**
吹牛,夸口,说大话 (84)
- 102 eat crow**
被迫收回自己说过的大话 (85)
- 103 egg someone on to do something**
怂恿,鼓动某人去干某事 (86)
- 104 eke out a living**
仅能糊口,勉强度日 (87)
- 105 enter one's head**
想到 (88)
- 106 every bit**
完全;全部 (88)

-
- 107 every cloud has a silver lining**
乌云之后总有阳光;黑暗中总存在希望 (89)
- 108 explain oneself**
表明自己的意思 (90)
- 109 eye-catcher**
令人大开眼界的情形 (91)
- 110 eye-sore**
丑陋 (92)
- 111 face the music**
面对困难;承担后果 (92)
- 112 fall apart**
破碎,破裂,崩溃 (94)
- 113 fall behind**
过时未缴纳或未完成 (95)
- 114 fall between two stools**
鸡飞蛋打 (96)
- 115 fall foul of**
因违反规定而受挫,从而失败 (96)
- 116 fall short**
未达到预期结果,标准等 (97)
- 117 feel (it) in one's bones**
从心里感到 (98)
- 118 fill in**
供应最新资料;代替 (99)

- 119 flex one's muscles**
(为准备大干而)小试身手 (100)
- 120 flub**
捅娄子,闯祸 (100)
- 121 fly by the seat of one's pants**
全凭自己摸索 (101)
- 122 fly in the face of**
与某事物相悖;反对 (102)
- 123 fly off the handle**
大发雷霆 (103)
- 124 fly-by-night**
无信用的,不可靠的 (104)
- 125 follow one's nose**
一直向前走 (104)
- 126 follow through**
坚持到底 (105)
- 127 follow-up**
后续的,连续广告 (106)
- 128 free from**
免于.....;不受..... (107)
- 129 gain acceptance with**
得到.....的认可,受到.....的欢迎.....
..... (108)
- 130 gain the upper hand**
占上风 (108)

-
- 131** get around
旅行,四处行动 (109)
- 132** get away with it
逍遥法外 (110)
- 133** get down to brass tacks
直截了当 (111)
- 134** get off on the right foot
开门红 (111)
- 135** get off to a flying start
来了个开门红 (112)
- 136** get over
克服,战胜 (113)
- 137** get round to
抽出时间来做某事 (113)
- 138** get/have/catch/take one on the hip
抓住某人的要害;制服对手;战胜对手 ...
..... (114)
- 139** get/pull one's fingers out
工作取得进展 (115)
- 140** give enough (plenty of) rope to hang oneself
自作自受;自绝后路 (116)
- 141** give one's adhesion to
表示接受,拥护 (117)
- 142** give somebody a dressing down

- 严厉训斥 (118)
- 143** give someone a lift
给(某人)搭个便车 (118)
- 144** give someone the air
把某人给甩了 (119)
- 145** give someone the runaround
敷衍搪塞 (120)
- 146** give something a second thought
对某事三思而后行 (121)
- 147** give up the ghost
灵魂出壳、断气; 停止做某种工作的
努力 (122)
- 148** go ahead
开始, 继续进行 (123)
- 149** go any length
不遗余力, 无所不为 (123)
- 150** go by the board
落空, 断送, 完全失败 (124)
- 151** go far
(货币) 值钱; 大有帮助; 大有成就
..... (125)
- 152** go hog-wild
行动放肆 (126)
- 153** go in (at) one ear and out (at) the
other